

Oggetto Ruota speciale 8JX19 H2 19294  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 1 di 5

**Oggetto** Ambito di impiego ruota speciale  
Modello MSW49  
Tipo 19294  
Misura della ruota 8JX19 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

| Adattamento | Marcatura anello/Anello di centraggio              | Numero fori/<br>PCD (mm)/<br>Foro centrale- $\varnothing$<br>(mm) | Offset<br>(mm) | Carico<br>ruota<br>(kg) | Circonferenza<br>(mm) |
|-------------|--|---|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 500         | 19294 500 / $\varnothing$ 73,1- $\varnothing$ 65,1 | 5/108/65,1  | 45             | 770                     | 2370                  |

**Marcature**

Numero KBA 51762  
Marchio del produttore MSW  
Tipo ruota e adattamento 19294 500  
Misura ruota 8JX19 H2  
Offset ET 45  
Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

| Nr. | Tipo di fissaggio                              | Invito foro | Coppia di serraggio (Nm) | Lunghezza gambo (mm) | Articolo |
|-----|--|-------------|--------------------------|----------------------|----------|
| S02 | Vite di equipaggiamento originale M14x1,5      | Conico 60°  | 130                      | 31                   | 81720102 |
| S03 | Vite M12x1,25                                  | Conico 60°  | 120                      | 26                   | 81720167 |
| S04 | Vite Per variazione interasse M12x1,25 Typ B40 | Conico 60°  | 110                      | 34,5                 | 81720124 |
| S05 | Vite M12x1,25                                  | Conico 60°  | 115                      | 26                   | 81720167 |

Costruttore veicolo Citroen  
Opel  
Peugeot  
Toyota  
Volvo

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19294  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 5

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione  | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali                |
|---|----------------------------|------------|--|---|
| Citroen Jumpy-III/<br>SpaceTourer<br>V<br>e2*2007/46*0530*..<br>e2*2007/46*0531*..<br>- geschl. Aufbau<br>-ohne erhöhte<br>Nutzlast | 70-130                     | 235/45R19  | T99  | A07 A12 A14<br>A16 A21 A58<br>TP1 S04     |
|   | 70-130                     | 245/40R19  | T98  |   |
| Opel Grandland X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..   | 88-130                     | 235/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 S05                |
|   | 88-130                     | 245/45R19  |  |   |
| Opel Grandland X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..   | 88-130                     | 245/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 R93<br>S05         |
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..   | 73-133                     | 245/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 R93<br>S05         |
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..   | 73-133                     | 235/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 S05                |
|   | 73-133                     | 245/45R19  |  |   |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..   | 73-133                     | 245/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 R93<br>S05         |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..   | 73-133                     | 235/45R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A58 S05                |
|   | 73-133                     | 245/45R19  |  |   |
| Peugeot 508<br>8<br>e2*2007/46*0080*..<br>e2*2007/46*0081*..  | 82-122                     | 225/40R19  | T93  | A12 A14 A16<br>A21 A58 B07<br>Car Lim S03 |
|   | 82-122                     | 235/40R19  | K2b OET                                    |   |
| Peugeot 508 RXH<br>8<br>e2*2007/46*0080*06-<br>..   | 120, 133                   | 235/40R19  |  | A12 A14 A16<br>A21 A57 Car<br>KMV S03     |
|   | 120, 133                   | 245/40R19  |  |   |
| Peugeot Expert-III/<br>Traveller<br>V<br>e2*2007/46*0532*..<br>e2*2007/46*0533*..<br>- geschl. Aufbau<br>-ohne erhöhte<br>Nutzlast  | 70-130                     | 235/45R19  | T99  | A07 A12 A14<br>A16 A21 A58<br>TP1 S04     |
|   | 70-130                     | 245/40R19  | T98  |   |
| Toyota Proace<br>V<br>e2*2007/46*0537*..<br>e2*2007/46*0538*..<br>- geschl. Aufbau<br>-ohne erhöhte<br>Nutzlast                     | 70-130                     | 235/45R19  | T99  | A07 A12 A14<br>A16 A21 A58<br>TP1 S04     |
|   | 70-130                     | 245/40R19  | T98  |   |

Oggetto  
 Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19294  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 5

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione      | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali  |
|---|----------------------------|------------|--|-----------------------------|
| Volvo S80, -/BiFuel T, K e9*96/79,98/14, 2001/116* 0028,0043*.. | 96-200                     | 235/35R19  | T87 T91                                    | A12 A14 A16 A21 B02 NBF S02 |

### Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo. Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

### Condizioni e note

**A07** L'applicazione è consentita esclusivamente con l'utilizzo di elementi di fissaggio di equipaggiamento originale.

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19294  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 4 di 5

**A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.

**A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless.  
Se il veicolo non è equipaggiato con sensori di pressione, devono essere utilizzate valvole metalliche con serraggio dall'esterno.  
Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).  
Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.  
Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

**A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)

**A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

**B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.

**B07** L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati dischi freno anteriori di misura 283 x 26 mm.

**Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

**Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.

**NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo

**OET** possibile equipaggiamento originale

**R93** Questa applicazione è consentita esclusivamente sui veicoli con pneumatici di equipaggiamento originale 235/50R19.

**S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S02 (vedi pagina 1).

**S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).

**S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

**S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).

**T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19294  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 5

**T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.

**T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.

**T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.

**T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.

**TP1** Riferito a modelli veicolo senza aumento di carico utile (massa massima tecnicamente ammissibile su asse 2 = 1500 kg) (vedere targhetta di identificazione veicolo).

### Note sulla ruota speciale

Nessuna

### Note generali

Le disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all' utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l' omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-5 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

5. Aprile 2018

00292088.DOC